

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validity of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring equipment and good use and practice.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instrument on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el medidor de la escala de la patrón.
(The calibration is performed on the measuring instrument of the standard scale.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula el promedio.
(The repeatability is determined along the measurement line. A sample of 10 measurements is taken and the average is calculated.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el medidor de la escala de la patrón. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el medidor de la escala de la patrón.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and on the standard scale measuring instrument. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and on the standard scale measuring instrument.)

- El equipo se calibra en el sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 in = 25.4 mm).
(The equipment is calibrated in the measurement system of the following reference: 1 in (1 in = 25.4 mm).)

- El equipo se calibra en el sistema de medición de la siguiente referencia: 1 in (1 in = 25.4 mm).
(The equipment is calibrated in the measurement system of the following reference: 1 in (1 in = 25.4 mm).)

